

PARA UN DOLOR  

---

**UN CONSUELO.**

—  
ENSAYO DRAMÁTICO

EN UN ACTO Y EN VERSO

ORIGINAL DE

Joaquina A. Oliván.  
=

—  
SANTANDER.

Imp. y lit. de J. M. Martinez,  
San Francisco, 15.  
1879.



## PERSONAS.

---

MARIA . . . . .	20 años.
DUQUESA DE GARMA . . . .	36 »
ALFREDO, hermano de María. .	28 »
GASPAR (ciego). . . . .	60 »
FERNANDO . . . . .	24 »

La escena en Madrid año corriente.

1879.



---

## ACTO ÚNICO.

---

El teatro representa una habitacion pobre, pero aseada.  
Puerta al fondo que conduce á la calle, y laterales á  
las habitaciones; dos ventanas. Son las ocho y está  
anocheciendo.

### ESCENA I.

---

*(Maria cosiendo.) Se levanta, enciende un quinqué,  
y vá á cerrar la ventana.  
Máquina de coser, y labores sobre la mesa,  
y en las sillas.*

MARIA.      Voy á cerrar la ventana,  
que ya no puede tardar  
mi pobre viejo Gaspar  
en volver.... ¡suerte tirana!  
Tan anciano, y ascender  
ciento catorce escalones....  
se fatigan sus pulmones;  
se siente desfallecer.  
Siempre llega sudoroso  
presa de ardiente congoja;

y un resfriado que coja,  
en él, es tan peligroso....  
¡Si enfermára.... si muriese...!  
¡Oh! no lo quiero pensar,  
pues con él iba á acabar  
la vida que yo tuviese....  
Yo no vería apagarse  
su ya caduca existencia,  
sin mirar la ténue esencia  
de mi sér evaporarse:  
que en todo el mundo no existe  
otra alma, otro corazon  
que me guarde la atencion  
de sufrir, cuando estoy triste....  
Sólo mi viejo Gaspar  
me dá consuelo profundo....  
no tengo mas en el mundo  
que su amor.... y mi pesar....  
Pesares de tal rigor  
tan intensos é invariables  
que son sólo compensables  
con ese bendito amor.... (Contemplando el cielo en la  
ventana entreabierta.) (Con sentimiento.)  
Ya duermes, astro del día,  
y en tí la esperanza amada  
que cada nueva alborada  
despierta en el alma mia;  
¿Es la ardiente fantasía  
quien puso en mi corazon  
el fuego de esta pasion?  
¿ó es mi amor tan solamente  
la llama fosforescente  
de fantástica ilusion?  
Cuando estas sombras de plata  
se disipen, bello Sol,  
y el alba con su arrebol  
en los cielos se dilata,

y tu brillo que retrata  
á la Omnipotencia entera  
se halle en su plena carrera,  
alumbra mi entendimiento,  
y aparta del pensamiento  
mi amor, si es una quimera....

(transición.) Si por venturoso azar,

ó premio dado á mi alma,  
vuelve á mi pecho la calma....  
si él tambien supiera amar....  
si no le pude inspirar

con mis miradas amor,  
te ruego, astro brillador,  
que nunca jamás me vea;  
ni me conozca, y me crea  
indigna de su favor....

¡Noche espléndida cercana,  
envuelve en negro crespon  
los ayes que el corazon  
envia des mi ventana;  
y en tu alborosa mañana,  
en retorno á mi plegaria,  
trae á mi alma solitaria  
alguna ilusion fingida,  
que en la muerte de mi vida  
sea oracion funeraria.

(Pausa.)

!Oh! nó; magnífico cielo!  
perdona mi ingratitud,  
que tú eres la plenitud  
de venturoso consuelo.  
Si de mirar siento anhelo  
á ese sér por quien deliro,  
tú le encubres, yo te miro,  
y le advierto en el reflejo  
del puro y diáfano espejo  
de ese techo de zafiro.

Como está fijo en mi mente,  
y le guarda mi retina,  
él es la luz que ilumina  
mi existencia suavemente.  
Él vivirá eternamente  
oculto en el alma mia:  
díselo, expirante día,  
y llévale á su memoria  
la oculta y sensible historia  
del amor de su María.

(Cierra la ventana, en el momento que entra Alfredo.)

---

## ESCENA II.

---

*María. — Alfredo.*

ALFREDO. (viéndola) María!... ¿estabas aquí?

MARIA. (dulcemente.) ¿Qué me querías?

ALFREDO. (indeciso.) ¿Qué quiero?  
que me des algun dinero....

MARIA. Cuanto tenia te dí....  
para que el pobre Gaspar,  
tan viejo, tan achacoso,  
y siempre tan cariñoso,  
no se acueste sin cenar,  
salí á entregar la labor  
que afanosa he concluido,  
y la desgracia ha querido  
mostrarme hoy más su rigor...  
Bien lo conozco, la hora  
algo inoportuna fué;  
y con dolor escuché  
que dormia la Señora....  
Mas como Dios nada olvida,  
para que en Él confiemos,  
y siempre le veneremos,



vino en mi auxilio enseguida.  
Pasé á la casualidad  
por San Ginés, donde ahora  
nuestro pobre viejo implora  
la bendita caridad:  
me acerqué, y dióme gozoso  
todo el producto del día,  
que á tres reales ascendía....

ALFREDO.

¡Vaya un trabajo lucroso!  
Pero, en resumidas cuentas:  
¿Tienes, ó no tienes nada?  
Porque pediré prestada  
una cantidad....

MARIA.

¿Qué intentas?  
Alfredo: escucha mi ruego:  
aprovecha ese destino,  
que te brindan.... es mezquino,  
pero: ¿no es peor el juego?  
Es un trabajo decente,  
que cualquiera aceptaría....  
además, que hasta sería  
para todos conveniente.

ALFREDO.

Ya basta.... ya pareció....  
para todos.... ¡Qué exigencia!  
¿Lo haces por tu conveniencia,  
ó porque prospere yó?

MARIA.

Eres un ingrato, Alfredo!  
¿No te apercibe mi lloro,  
que como á hermano te adoro,  
y darte enojos no puedo?  
Dí, ¿no comprendes tu mismo  
que tu vida disipada  
quiero evitar? ¿que cerrada  
está mi alma al egoismo?  
¡Huérfanos, en la indigencia,  
y tú, jóven, todavía,  
dilapidando en un día

el valor de tu existencia!  
Veintiocho años has vivido,  
si es que tú llamas vivir  
al fatigoso existir  
en que te encuentras sumido;  
sin amor, encanallado,  
ajeno á toda afeccion,  
víctima de una aficion  
que tu ser ha envenenado....

ALFREDO. (interrumpiendo.) Si insistes en tu rigor  
será tu tiempo perdido....

MARIA. ¿Yo reprenderte? No olvido  
que eres hermano mayor:  
mas, me atreveré á decir  
que en tu rostro, un tiempo bello,  
llevas ya marcado el sello  
de tu azaroso existir:  
tus cabellos van tomando  
precoz color blanquecino;  
tu aire distinguido y fino  
te vá casi abandonando....  
Luego, la vida es tan corta,  
aun tratada con esmero....  
Lo digo, porque te quiero....

ALFREDO. Está bien: mas, ¿qué te importa?

MARIA. Eres desagradecido.

ALFREDO. Y tú haces, de buena, alarde....  
Pero se está haciendo tarde,  
y olvidas á qué he venido.

MARIA. No desistes de tu empeño?

ALFREDO. Hija mia: si es preciso....  
si vieras qué compromiso;  
¡Qué porvenir tan risueño!

MARIA. ¿Y será el último dia?  
¿Ya otra vez no volverás?

ALFREDO. Por tí misma lo verás:  
te lo prometo, María....

- MARIA. Mas, qué quieres que te dé  
si sabes no tengo nada?...
- ALFREDO. Pediré plata prestada,  
de un modo, ya lo acerté....  
Me das ese medallon  
que llevas en la garganta....
- MARIA. De una memoria tan santa  
hacer tal profanacion?  
Única prenda que existe  
de nuestra madre querida!  
Me sorprende, por mi vida,  
cómo á tanto te atreviste....
- ALFREDO. Lo repito aunque te asombre:  
ese medallon exijo....
- MARIA. Calla Alfredo: sé buen hijo,  
ya que no seas buen hombre. (Se pone la mantilla, y  
vá á salir.)
- ALFREDO. ¿Á donde vas?
- MARIA. A cobrar  
esa labor entregada;  
y esta joya idolatrada  
toda mi vida á guardar:  
que siempre este medallon  
me sirvió de fiel escudo,  
y nunca penetrar pudo  
el mal en mi corazon....
- ALFREDO. (aparte.) ¡Qué leccion.... para aprendida!...)
- MARIA. Queda un instante esperando.
- ALFREDO. Que es tarde.... vete volando....
- MARIA. No temas, vuelvo enseguida. (váse.)

---

### ESCENA III.

---

*Alfredo solo.*

Bien pensado, es la verdad,

que mi existencia azarosa  
tiene poca variedad...

No está la felicidad  
en mi vida borrascosa.

Yo no probé otro placer  
que esa continua inquietud  
entre el ganar y el perder:  
y á fé que es poco aprender  
de la cuna al ataúd.

Y yermo el campo espacioso  
de mi entero pensamiento,  
y el corazon en reposo,  
sin un recuerdo amoroso,  
sin un bello sentimiento;  
aborrezco esos festines  
de báquica algarabía,  
y no amo esos serafines  
que son preciados jazmines  
todo aroma y lozanía;  
y me aturde, me anonada,  
mirar en sala cerrada,  
cercando el verde tapete,  
una partida entregada  
al monte ó al sacanete.

Pues bien: yo quiero gozar  
de lleno, de esos placeres,  
y su veneno aspirar....

Destino: ya que lo quieres,  
cúmplase.... y penas al mar.

Este duelo que hoy me aguarda  
decidirá de mi suerte....

Valor: el tiempo que tarda  
mis impaciencias retarda

de encontrarme con la muerte. (Gaspar ha oído las  
últimas palabras sin entenderlas, y se dirige por la voz á Alfredo.)

ESCENA IV.

*Gaspar.—Alfredo.*

- GASPAR. (agitado.) ¿Qué le has hecho á mi María que lleva el rostro lloroso?  
No ves, yo, cuan afanoso la adoro mas cada dia?  
No has llegado á conocer que algun secreto dolor, tal vez un oculto amor ha trasformado su sér....
- ALFREDO. (distráido y ap.) (¿Es realidad, ó es un sueño?)  
(¡Un duelo á muerte!... á qué hora!...)
- GASPAR. No ves abatido ahora aquel carácter risueño?  
Que aquella frente, serena en otros dias mejores, hoy se rinde á los rigores, de alguna amorosa pena?  
Yo tambien jóven he sido, y conozco los azares del amor, y los pesares de querer sin ser querido.  
Tú en ella no has reparado, y nada sabes por tí...  
Tú lo tienes todo aquí... (en la cabeza)  
Lo demás desalquilado.....
- ALFREDO. (distráido, y aparte) (Al diablo tanto pensar.)  
(¿Qué estará diciendo el viejo?)  
(sin duda será un consejo)  
(de los que suele ensartar.)
- GASPAR. (aparte) (Creo que se ha conmovido....)  
(¡Si el Señor lo permitiera!...  
(alto) No has advertido siquiera que su alegría ha perdido?
- ALFREDO. Ciertamente, no advertí...

- GASPAR. ¡Ingrato!... la pobre chica,  
tan buena, que sacrifica  
toda su vida por tí...
- ALFREDO. (aparte.) (Bueno estoy para escuchar)  
(sermones.) (alto.) Vuelvo al momento.
- GASPAR. ¿Dónde vás?
- ALFREDO. A mi aposento.
- GASPAR. María no ha de tardar....  
Mira que solo me quedo,  
vuelve pronto.
- ALFREDO. Sí, en seguida....  
(aparte.) (Jugada está la partida,) (váse.)  
no sé porqué.... tengo miedo.)

---

ESCENA V.

---

*Gaspar, á poco la Duquesa.*

- GASPAR. Hay algo en su corazon,  
y lucha contra su suerte....  
Feliz él, si al fin advierte  
que marcha á su perdicion.  
Oigo pasos.... me parece....  
¿Quién vá?
- DUQUESA. ¿Se puede pasar?
- GASPAR. Esa voz.... Podeis entrar.
- DUQUESA. Mil gracias...
- GASPAR. No las merece.  
Creo que sois la Señora  
Duquesa de Garma....
- DUQUESA. Sí.  
Mi buen Gaspar! (reconociéndole.) ¿vos aquí?  
Buscaba á una bordadora....  
¿Vive con vos?
- GASPAR. Por fortuna.
- DUQUESA. ¿Es hija vuestra?

GASPAR. Es ahijada,  
y ha sido por mi cuidada  
hasta hoy, desde la cuna.

DUQUESA. ¿Es desgraciada?

GASPAR. Sí y nó.

La amparé con mi tutela,  
y en compensar se desvela  
la vida que me debió.

DUQUESA. No hay un placer que se iguale  
al que siente el alma mía  
dando al triste la alegría....

GASPAR. Sé lo que vuestra alma vale...  
Siempre bendigo el instante  
en que os ví por vez primera....  
Este albergue no existiera  
sin vuestra piedad constante.

DUQUESA. ¡Sois lo mas agradecido!

GASPAR. Y vos, sois tan bondadosa!  
Apostára cualquier cosa  
á que habeis aquí venido  
por prestar vuestro cuidado  
á la jóven bordadora?....

DUQUESA. Puede ser muy bien....

GASPAR. Señora....

DUQUESA. Si vos la habeis educado,  
podreis decirme su nombre  
y antecedentes.

GASPAR. Lo creo....  
si no es otro mi deseo....

DUQUESA. Podeis empezar, buen hombre.

GASPAR. ¡Oh! Qué bellos sentimientos!  
Esa accion tan meritoria  
Dios premiará con la gloria  
que guarda en el firmamento.

DUQUESA. Decidme, mi buen Gaspar,  
que ya me siento impaciente  
por saber exactamente

- cuanto encierra este lugar.
- GASPAR. (con emocion.) Mi bella ahijada María,  
porque es muy bella, eso sí,  
es la que reside aquí  
trabajando noche y día.  
Veinte años aun no ha cumplido,  
huérfana, con un hermano  
que jamás su inútil mano  
para ganar ha servido.  
Tiene muy mala cabeza....
- DUQUESA. ¿Mas jóven?
- GASPAR. Es el mayor,  
veintiocho años, jugador  
casi por naturaleza.  
En lo íntimo de su sér  
hay un fondo de bondad,  
que, en su alma, con la maldad  
lucha suele sostener.  
Y mi atencion cariñosa  
que le estudia noche y día  
contempla con alegría  
á la bondad victoriosa.  
Esto consuelo me dá,  
pongo en Dios mi confianza,  
y alimento la esperanza,  
que algun día cambiará.  
Yo creo que le avergüenza  
el ejemplo de su hermana,  
que por trabajar se afana  
desde que el día comienza.  
Duerme su razon inerte  
en magnético sopor,  
pero el deber, nuestro amor,  
quizá pronto lo despierte.  
En pobre cuna nacieron;  
pobre su infancia pasó;  
ni un recurso les quedó



cuando huérfanos se vieron.  
Yo, sin otras atenciones  
que el inocente cariño  
de mi ahijada, y ese niño,  
llené sus aspiraciones.  
Aquí los traje á vivir,  
y á educarlos ayudaba  
con la instruccion que me daba  
medio siglo de existir.

Turbaba mi bienestar  
solo el carácter de Alfredo,  
que no he podido, ni puedo,  
hasta ahora reformar.

Así los años pasaron,  
y ya en mi edad avanzada,  
la pobre flor marchitada  
de mi existencia, dejaron.  
Viejo, áchacoso, sin vista,  
me hicieron que desistiera  
de mi profesion, que era  
una plaza de organista  
en San Ginés, donde ahora  
voy á mendigar por Dios  
á alguno, que como vos  
alma tan noble atesora.

Desde aquel tiempo, María,  
que es dispuesta y aplicada,  
trabaja para que nada  
nos falte. ¡Pobre hija mia!

DUQUESA. Nunca me habiais contado....  
Y, ¿porqué, mi buen Gaspar?  
Debeis orgulloso estar  
de ese angel que habeis formado....  
¿Tendriais celos quizá  
que otro la amase?

GASPAR. No á fé,  
¡Si sois un ángel!

DUQUESA. ¿Y qué,  
no me decis donde está?  
Ved que quiero conocerla;  
ha tiempo que la fortuna  
me hiciera, sin duda alguna,  
sin saberlo protegerla.  
Porque es ella á no dudar,  
quien confecciona el *trousseau*  
que una amiga se empeñó  
en querérmelo encargar  
á una jóven que le hacia  
sus bordados, le he pedido  
su direccion, he venido,  
y al parecer, es María.  
¿No se halla en casa?

GASPAR. No, pero  
tardar no debe un instante  
en volver; que há ya bastante  
que salió.

DUQUESA. Aquí la espero.... (pensando.)  
Ó mejor será volver;  
porque tengo ésta vacía, (mostrando la limosnera.)  
y quiero darle á María  
el valor de su quehacer.  
Adios: que no ha de pasar  
mi ausencia de media hora.

GASPAR. Dios os guíe, mi Señora.

DUQUESA. Y á vos, mi pobre Gaspar. (vase.)

---

## ESCENA VII.

---

*Gaspar—á poco María.*

¡Oh! Gracias, vírgen sagrada,  
por tu bendita justicia....  
¡Vaya una buena noticia

- que la tengo preparada!
- MARIA. ¿Ya en casa? mi buen Padrino.  
(aparte.) (y Alfredo, ¿donde estará?)
- GASPAR. Ven María, ven acá,  
hoy nos protege el destino.  
Has tenido una visita  
en tu ausencia, y vá á volver....
- MARIA. ¿Es tal vez á recojer  
labores que necesita?
- GASPAR. No tal, deja concluir,  
desecha tu justa alarma;  
es la Duquesa de Garma;  
viene á dar, no á recibir.
- MARIA. ¿La Duquesa habeis nombrado?
- GASPAR. No conozco á esa Señora!
- GASPAR. Es la amable protectora  
de quien tanto te he hablado.  
A inspeccionar tus labores  
dijo que habia venido,  
y que vuelve acto seguido.
- MARIA. Agradezco sus favores;  
mas no comprendo....
- GASPAR. Es muy claro.  
Ella me ha hablado de tí,  
y quiere verte.
- MARIA. ¿De mí?
- GASPAR. Qué hallas en ello de raro?
- MARIA. No.... nada. (cambiando el tono.) ¿Quereis cenar?
- GASPAR. Y bien que lo necesito,  
porque tengo un apetito....
- MARIA. ¿Si...? Venid, mi buen Gaspar. (salen.)
-

ESCENA VIII.

---

*Alfredo—á poco Fernando—y despues Maria.*

ALFREDO. ¿Si habrá vuelto ya María...?  
¡Gran Dios! qué es esto que siento  
dentro de mi pensamiento?  
qué estraña melancolía!  
Yo que mil veces creí  
desocupada mi mente,  
siento á través de mi frente  
algo que jamás sentí.

FERNANDO ¿Alfredo Cortés?

ALFREDO. Yo soy.

FERNANDO Muy señor mio; pregunto  
por vos, para cierto asunto....

ALFREDO. A la órden de V. estoy.

FERNANDO Recordareis que esta tarde,  
tal vez ofuscado y ciego  
en los azares del juego  
hicisteis de bravo alarde  
con D. Pedro de Rivera....

ALFREDO. Cierto; una mala jugada....

FERNANDO Todo ello cuestion de nada,  
para armar una quimera....  
Palabras de mal sonido  
parece ser que cruzasteis,  
y una tarjeta cambiasteis.  
¿Comprendeis á qué he venido?  
Me enoja la comision  
de tratar un desafio....

*Maria vá á salir, y oye estas palabras, se detiene oculta.*

MARIA. (aparte.) Qué es lo que escuché, Dios mio!

ALFREDO. No tal.... (aparte.) (En esta ocasion....)

(alto.) No se me habia olvidado  
tan desagradable historia,  
y conservo en la memoria

cuanto me habeis relatado.  
Me veniais á pedir  
las armas, sitio, y la hora;  
pues yo os dejo desde ahora  
en libertad de elegir.

FERNANDO Habeis ido muy allá;  
es, que Rivera es mi amigo  
y me ha nombrado testigo  
del duelo que á tener vá.

ALFREDO. Entiendo, quereis saber  
quién son mis padrinos.

FERNANDO Sí.

ALFREDO. Quedad un momento aquí,  
que al instante he de volver. (vase.)

---

## ESCENA IX.

---

*Maria, y Fernando, que está de espaldas á la puerta  
por donde aquella viene. Maria, llorosa, se dirige á  
Fernando sin mirarle, con el pañuelo en los ojos hasta  
postrarse ante él.*

MARIA. Caballero, por piedad,  
que os lo recompense el Cielo;  
pero por Dios, evitad  
que llegue á la realidad  
ese proyectado duelo.

FERNANDO ¡María! Luz adorada (reconociéndola.)  
de mis ojos, que creí  
ya para siempre eclipsada,  
y entre sombras encerrada  
la existencia para mí.

MARIA. ¡Fernando! ¿Dí? ¿á qué has venido?  
habla por Dios; tengo miedo,  
porque desde allí he oído  
que se halla comprometido

tal vez el honor de Alfredo.

FERNANDO Tu ansiedad es natural! (con celos.)

Porfías de un jugador  
que siempre concluyen mal....

y ese, tal vez mi rival,  
sostendrá un lance de honor.

Rivera, que es su adversario,  
un coquito de las modas,  
un muchacho millonario,  
temible es para contrario....  
maneja las armas todas.

Una escuela me envió,  
en la cual me refería  
cómo en el juego encontró  
un jóven que lo retó,  
y con quien reñir debia.  
Su padrino me nombraba,  
que somos buenos amigos,  
la direccion me anotaba  
de esta casa, y me encargaba  
ver á los otros testigos.

Ahora conoces fielmente  
el porqué de mi venida,  
dispensa si fuí imprudente,  
pero llené exactamente  
tu demanda apetecida.

MARIA. Alfredo es hermano mio,  
y puedes imaginar  
que sólo quiero y ansío  
evitar un desafío  
en que le pueden matar.

FERNANDO Perdóname, niña mia,  
si celoso te ofendí,  
y en mi palabra confía,  
¿qué me pedirás, María,  
que pueda negarte á tí?  
Reprime tu amargo lloro,

vuelve á recobrar tu calma,  
que tu llanto es un tesoro:  
dí que me amas, cual te adoro.

MARIA. Te amo con toda mi alma.

¡Fernando! mi solo amor  
que le lloraba perdido  
como la marchita flor  
llora al perder su color  
y ver su aroma extinguido.

FERNANDO Si tu me amabas María,  
¿porqué te ocultas de mí?  
te he buscado noche y día,  
y nunca gozar podía  
en verte cerca de mí.  
Ya hace dos años ¿verdad?  
la Academia de pintura  
estaba en mi vecindad,  
y allí por casualidad  
yo contemplé tu hermosura.  
Yo ví tu faz peregrina  
que despues me has ocultado;  
amor mi mente alucina,  
y en su fuego se ilumina  
cuanto para mí hay creado.  
Al principio te miraba,  
y á hablarte no me atrevia;  
todos los días pensaba  
que iba á lanzarme, llegaba,  
y el rubor me lo impedía.  
¡Era mi pasión primera...!  
ya otro día me atreví  
á que tu mirada viera  
una seña, que dijera,  
«preciosa,» ¿te acuerdas, dí?  
Cómo no he de recordar;  
siempre temprano llegaba,  
y así podía quedar

más tiempo, para observar  
lo que tu mano me hablaba. (accionando.  
Otro día, que tristeza!  
último fué, tú leías  
un libro, y con ligereza  
advertí con estrañeza  
que dél una hoja rompías.  
¡Oh sorpresa! vás formando  
unas letras, que despues  
que las fuí deletreando  
me decian: «yo, Fernando,  
y vuestro nombre ¿cuál es?»  
Yo entonces, amaestrada  
por tu ingeniosa leccion,  
dudosa y ruborizada  
me sentí al fin animada,  
y te dí contestacion.  
Desde aquel día, la suerte  
me retiró su asistencia,  
ya no volví mas á verte,  
y pensé que iba á perderte  
para toda mi existencia.  
En la miseria sumida,  
teniendo que aprovechar  
resignada, aunque afligida  
la educacion recibida  
para asídúo trabajar;  
Mandándote el alma mia  
en la noche y en la aurora,  
suspiros, en que vertia  
el amor que mantenía  
mi pasion consoladora;  
Pasar ratos prolongados  
contemplando tu balcon,  
viendo recuerdos amados,  
y dejar allí clavados  
los ojos y el corazon;



Por oculto sentimiento,  
y desconocido afán,  
mi constante pensamiento  
siempre iba en tu seguimiento  
como el hierro hácia el imán.  
Y recelosa ocultarlo  
bajo una aparente calma,  
y ahora ya, comunicarlo,  
á todo el mundo contarlo,  
porque no cabe en el alma.

FERNANDO Cuánto amor! prenda adorada....

Tambien me sentí morir  
al faltarme tu mirada....  
No te muestres enojada  
por lo que voy á decir.

MARIA. Ay! me conmueve tu acento!  
ya tanto tanto he sufrido,  
que un nuevo dolor presiento  
que haga pequeño el tormento  
que hasta ahora he padecido.

FERNANDO En los brazos de la muerte,  
teniendo solo en el mundo  
una pena, de perderte,  
y una esperanza, de verte,  
que es mi placer sin segundo;  
Mi penosa enfermedad  
mi prima llegó á saber,  
tal vez por casualidad,  
y me hizo la caridad  
de venirme ella á atender.

MARIA. No digas más, te comprendo:  
esa mujer te ha prestado  
su asistencia contrayendo  
deuda que tu estás cumpliendo  
con tu amor.... ¿He acertado?

FERNANDO No me acrimines, María,  
falta que no cometí;

todo acaba en este día  
con ella, que el ama mía  
vive sólo para tí.  
Te lo juro, por tu amor *(se postra.)*  
que es la pasión mas hermosa  
con que dotó el Creador  
á los seres que, en redor,  
tiene en su mansion gloriosa.  
Crée mi ardiente promesa;  
mírame, cual me mirabas;  
mi semblante, ¿no te expresa  
que está mi conciencia ilesa  
del crimen que la acusabas?

---

ESCENA X.

---

*Dichos y la Duquesa, que entra sin ser vista, y oye  
estos tres versos de Fernando.*

FERNANDO *(Continúa sin verla.)* No te goces retardando  
mi dicha, con tu mirada:  
no te muestres enojada.

DUQUESA. *(entrando.)* Qué sorpresa ¡aquí Fernando!  
*(á él.)* Encontrarte no esperaba.

FERNANDO ¡Oh! ven acá prima mía,  
ven, dile pronto á María  
que mi fé la consagraba.  
Este es el sér celestial  
por mi amor tan suspirado,  
que Dios ha puesto á mi lado  
por un motivo casual;  
y se desdeña en creer  
que mi amante corazón  
mantiene aquella pasión  
que ella vió un día nacer.  
Díselo, que en tí confío,

que su nombre pronuncié  
tantas veces, que llené  
el espacio en redor mio.

DUQUESA. Creedlo niña, es muy cierto;  
enfermo le puso amor,  
y sin mi auxilio y favor  
tal vez ya se habria muerto.  
Él se queria marchar  
por distraer sus pesares,  
y los procelosos mares  
por largo tiempo á cruzar.  
Y por conservar su vida  
todavia de esperanza,  
le propuse nuestra alianza,  
por él casi aborrecida.

FERNANDO Ya ves mi bien adorado;  
no te engañó tu Fernando!

MARIA. Me lo estaba revelando,  
el alma....

---

## ESCENA XI.

---

*Dichos, y Alfredo, (con una carta en la mano.)  
Despues Gaspar.*

ALFREDO. (á Fernando.) Ya está arreglado.

FERNANDO Nada teneis que arreglar.

ALFREDO. ¿Cómo?

FERNANDO El Cielo me es testigo  
de que en vos mano de amigo  
y hermano quiero estrechar.

MARIA. ¡Alfredo! (á Fernando.) Dios ha escuchado  
mis votos....

FERNANDO (á María.) Hizo la suerte  
que cuando creí perderte,  
ella te puso á mi lado. (á Alfredo.)  
Vuestra hermana y yo queremos

estrechar eternos lazos....

Alfredo: estos son mis brazos....

ALFREDO. No me explico estos extremos....

(Fernando lleva aparte á Alfredo, y hace como que le refiere lo sucedido, hasta que lo marca el diálogo.)

DUQUESA. (á María,) Feliz yo, que aquí venia  
á daros mi proteccion  
en premio á la aplicacion  
que habeis tenido hasta el dia.  
Y ya veis, la Providencia  
parece que preparaba  
el término que anhelaba  
Fernando con impaciencia....  
Vine aqui para pagaros  
el *trousseau* para mi enlace,  
y como éste se deshace,  
ahora quiero suplicaros  
que cual regalo de boda  
lo acepteis para la vuestra;  
en él mi cariño os muestra  
que os amo con mi alma toda.

MARIA. ¡Qué feliz soy!

FERNANDO Si, ya puedo  
llamarte mi esposa.

MARIA. Espera.  
Gaspar. (llamando.)

GASPAR. (desde dentro.) Ya voy. (saliendo) ¿Qué te altera?

MARIA. Venid acá; ven Alfredo....

GASPAR. ¿Qué se ofrece? ¿Quien me llama?

DUQUESA. Mi primo, que os necesita,  
pues la mano solicita  
de María.

GASPAR. ¿Y ella le ama?

MARIA. Yo con el alma y la vida.

GASPAR. ¿Y él?

FERNANDO Con toda la pasion  
del mundo, en un corazon

y en un alma reunida.

GASPAR. (á la Duquesa) Señora, vuestra clemencia  
me dá la dicha que hoy siento:  
irá mi agradecimiento  
mas allá de mi existencia.

Y perdonad, si no puedo  
gozar con tanta alegría,  
que apesára el alma mia  
el triste vivir de Alfredo.

ALFREDO. Desechad de la memoria  
mi recuerdo de un ayer  
que juro no ha de volver.

GASPAR. ¡Dios te lo premie en la gloria!

MARIA. (á la Duquesa.) Gracias, mi señora amada,  
que ayudó á hacerme dichosa  
con su amable y cariñosa  
proteccion anticipada.

FERNANDO (á Alfredo.) Y yo alcancé por tu duelo  
completar mi dicha yá.

MARIA. Es que Dios siempre nos dá,  
«Para un dolor, un consuelo.»

---











